



**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: **357** vom/dd. **01.09.2026** ore **09:03** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fern- zugang	Acc. remoto

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Pardeller Thomas

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND:

Kenntnisnahme des zweiten Teilvertrages zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 23.07.2026

OGGETTO:

Preso d'atto del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 del 23.07.2026

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Vorausgeschickt, dass am 23.07.2026 der zweite Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen unterzeichnet wurde;

nach Einsichtnahme in den Art. 176 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) wonach die Verträge mit Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnis zu nehmen sind;

nach Einsichtnahme in das Rundschreiben des Gemeindeverbandes Nr. 05/2026 vom 23.07.2026 und festgestellt, dass der Kollektivvertrag von den Gemeinden innerhalb von 60 Tagen zur Kenntnis zu nehmen ist;

nach Übereinkunft, das oben angeführte Abkommen, unterzeichnet am 23.07.2026 hiermit zur Kenntnis zu nehmen;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten uZ+fFniWa1BAYTKr1nccHU10bxnKG4KP4q8S5wxA grQ= vom 31.08.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten S/kgZDioezXEcZITKlrXV23kofE9tWHa6csdhGEgrHc= vom 31.08.2026;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form

1. den beiliegenden am 23.07.2026 unterzeichneten zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags, für den Dreijahreszeitraum 2025-2027, welcher wesentlichen und integrierenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, zur Kenntnis zu nehmen;
2. es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
3. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che in data 23/07/2026 l'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e le organizzazioni sindacali hanno sottoscritto il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027;

visto l'art. 176 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2), in base al quale la Giunta comunale deve prendere atto con delibera della attuazione dei contratti;

visto la circolare del consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Coop. n. 05/2026 del 26/08/2026 e constatato che il contratto collettivo deve essere preso d'atto dai comuni entro 60 giorni.

convenuto di prendere atto del sopra citato accordo firmato il 23/07/2026;

visto il parere tecnico uZ+fFniWa1BAYTKr1nccHU10bxnKG4KP4q8S5wxA grQ= del 31.08.2026;

visto il parere contabile S/kgZDioezXEcZITKlrXV23kofE9tWHa6csdhGEgrHc = del 31.08.2026;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di prendere atto del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027, sottoscritto il 23/07/2026, che forma parte essenziale e integrante della presente delibera;
2. di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;
3. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso



der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

GEMEINDE WELSCHNOFEN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI NOVA LEVANTE

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)